

**DEPARTEMENT
GESUNDHEIT UND SOZIALES**

Amt für Verbraucherschutz

Lebensmittelkontrolle
Irina Nüesch, Dr. sc. techn.
Sektionsleiterin Trink- und Badewasser
Mönchmattweg 6, 5035 Unterentfelden
Telefon direkt 062 835 30 95
Telefon zentral 062 835 30 20
irina.nueesch@ag.ch
www.ag.ch/dgs

Gemeinderat Villigen
Wasserversorgung
5234 Villigen

12. Mai 2026

V1/IN

Untersuchungsbericht Trinkwasser, Auftrag 26-01758

Auftraggeber: Gemeinde Villigen, Wasserversorgung - VLG1 / 30262
Probenahmegrund, periodische Eigenkontrolle, 2. Quartal
Untersuchungsantrag:
Untersuchungs- Mikrobiologie
schwerpunkte:
Probeneingang: 07.05.2026
Untersuchungs- 07.05.2026 - 12.05.2026
zeitraum:

Befunde

Die Proben ergaben einen einwandfreien Befund.

Die Beurteilung der Proben bezieht sich auf die vorgesehene Verwendung.

Massnahmen

keine

Freundliche Grüsse



Irina Nüesch
Sektionsleiterin Trink- und Badewasser

Beilage

- Rechnung

Kopie

- Bauamt Villigen, Dölf Erdin, Brunnenmeister, Winkel 16, 5234 Villigen

4

Erhebungsdaten und Untersuchungsergebnisse

Erhebungsdaten (erhoben durch Kunde, Externe)

Proben erhoben am: 06.05.2026
 Probenahme durch: Christian Eckert
 Letzte stärkere Regenfälle: vor 1 bis 2 Tagen
 Niederschlagsmenge [mm]: 2
 Niederschlagsmessort: ARA Schmittenbach

Untersuchte Proben

Proben-Nr.	Probenbeschreibung	Verwendung
26-01758-001	GPW Kumet, Druckleitung, Lavabohahn	Trinkwasser
26-01758-002	Netzstelle: Vortorbrunnen	Trinkwasser
26-01758-003	Netzstelle: Hofmatt, Postbrunnen	Trinkwasser
26-01758-004	Netzstelle: Schulhaus, Erbsletbrunnen	Trinkwasser
26-01758-005	Netzstelle: Stilli, Unterdorf, Widumstrasse 7, Fam. Mächler	Trinkwasser
26-01758-006	Netzstelle: Stilli, Steigweg 8, I. Keller	Trinkwasser

Vor Ort gemessene Parameter

Parameter	GPW Kumet 26-01758-001	Beurteilungswerte	Netz: Vortorbrunnen 26-01758-002	Beurteilungswerte	Netz: Postbrunnen 26-01758-003	Beurteilungswerte
Wassertemperatur [°C]	14 ext.		14 ext.	O: 5 - 25	15 ext.	O: 5 - 25
Ergiebigkeit [l/min]	1300 ext.					

Parameter	Netz: Erbsletbrunnen 26-01758-004	Beurteilungswerte	Netz: Widumstrasse 7 26-01758-005	Beurteilungswerte	Netz: Steigweg 8 26-01758-006	Beurteilungswerte
Wassertemperatur [°C]	14 ext.	O: 5 - 25	15	O: 5 - 25	14	O: 5 - 25
Ergiebigkeit [l/min]						

ext. = Messwert wurden nicht durch das AVS bestimmt.

O = Orientierungswert, Richtwert/-bereich gemäss technischen Regelwerken oder international anerkannten Leitlinien

**Vor Ort gemessene
grundwasser-
spezifische Parameter**

GPW Kumet	Beurteilungs- werte
26-01758-001	
Ruhewasserspiegel [m ü. M.]	325.8 ext.

ext. = Messwert wurde nicht durch das AVS bestimmt.

**Mikrobiologische
Untersuchungs-
ergebnisse**

GPW Kumet	Beurteilungs- werte	Netz: Vortorbrunnen	Beurteilungs- werte	Netz: Postbrunnen	Beurteilungs- werte
26-01758-001		26-01758-002		26-01758-003	
Aerobe mesophile Keime [KBE/ml]	nn	H = 100	4	H = 300	3
Enterokokken [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn	nn
Escherichia coli [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn	nn

Netz: Erbsletbrunnen	Beurteilungs- werte	Netz: Widumstrasse 7	Beurteilungs- werte	Netz: Steigweg 8	Beurteilungs- werte
26-01758-004		26-01758-005		26-01758-006	
Aerobe mesophile Keime [KBE/ml]	nn	H = 300	5	H = 300	4
Enterokokken [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn	nn
Escherichia coli [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn	nn

nn = nicht nachweisbar

H = Höchstwert / Mindestanforderung gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016

Einzelheiten zu den Untersuchungen können auf Anfrage eingesehen werden. Die angewendete Entscheidungsregel zur Beurteilung der Konformität ist auf unserer Homepage unter der Rubrik Lebensmittelsicherheit, Lebensmitteluntersuchungen abrufbar. Es ist nicht gestattet, den Inhalt der Untersuchungsberichte auszugsweise zu verwenden. Sofern nicht anders vermerkt, wurden die Analysen in unserem Labor am Mönchmattweg 6, 5035 Unterentfelden durchgeführt. Die Ergebnisse beziehen sich auf die geprüften Proben. Die korrekte Probenahme ist eine Grundvoraussetzung für aussagekräftige Laboranalysen. Bei Proben, welche nicht durch Mitarbeitende unserer Amtsstelle erhoben wurden, liegt die fachgerechte Durchführung der Probenahme in der Verantwortung des Auftraggebers. Die Proben wurden wie erhalten untersucht.